

Indberetningsskabelon

Københavns Kommune: Danskuddannelse 2016-18 (IA Sprog, Københavns Sprogcenter og Studieskolen)

Indledning

Denne Indberetningsskabelon skal anvendes til indberetning af tilsynet med kommunens udbyder/udbydere af danskuddannelse.

Skabelonen er opdelt i fire dele:

1. Overordnet om udbyder af danskuddannelse og det førte tilsyn.
2. Administrativt tilsyn.
3. Økonomisk tilsyn.
4. Pædagogisk tilsyn.

Hver del er yderligere opdelt i forskellige fokusområder. Der skal som udgangspunkt redegøres for alle fokusområder i skabelon.

Den samlede indberetning i skemaet skal have et omfang på estimeret 10 - 15 sider. Der er imidlertid mulighed for at vedlægge bilag, og det anbefales, hvis der er fokuspunkter, der overstiger en halv side.

Hvis kommunen har flere forskellige udbydere indsendes en rapport for hver udbyder. Har en udbyder flere forskellige afdelinger, redegøres der for det samlede tilsyn med afdelingerne i én rapport. Hvis en kommune har skiftet udbyder i løbet af en tilsynsperiode angives det løbende tilsyn med de to udbydere i én rapport, hvis det er muligt. Det skal tydeligt fremgå hvilken udbyder, de enkelte tilsynsaktiviteter handler om.

Vi benytter begreberne generelle mål og lokale mål i skabelonen. De generelle mål henviser til de generelle love, bekendtgørelser, regler og vejledninger indenfor danskuddannelse for voksne udlændinge m.fl., imens de lokale mål henviser til kommunens lokale udviklingsaktiviteter, pejlemærker og visioner for danskuddannelserne.

Personoplysninger

Personoplysninger i indberetningen

Der bedes om oplysninger om de tilsynsførende i forbindelse med afrapporteringen. Styrelsen for International Rekruttering og Integrations (SIRI) behandler disse oplysninger efter reglerne i databeskyttelsesforordningen (GDPR) og databeskyttelsesloven. Se mere her <http://uim.dk/siri/behandling-af-personoplysninger>

Rapporten på hjemmesiden	Styrelsen for International Rekruttering og Integration (SIRI) vil gerne dele tilsynsrapporten på Danskuddannelsernes hjemmeside. Det er frivilligt for kommunerne og gøres udelukkende med henblik på videndeling. Angiv venligst herunder om der gives tilladelse til dette. De tilsynsførendes m.fl. navne m.fl. vil ikke blive offentliggjort.
--------------------------	--

Overordnet om udbyder af danskuddannelse og det førte tilsyn

Fokusområde	Redegørelse
Oplysninger om udbyderen/udbyderne	<p>Danskuddannelse blev i perioden 1. januar 2016 til 31. juli 2018 udbudt af 3 leverandører, der havde driftsaftale med Københavns Kommune.</p> <p>Københavns kommunes tilgang til danskuddannelse har været at skabe et sammenhængende og helhedsorienteret tilbud, der har bestået af flere uddannelsesinstitutioner med forskellige profiler. Disse forskellige institutioner har gennem et tæt og indgående samarbejde skabt et meget bredt tilbud om danskuddannelse, med individuelle forskelle mellem sprogcentre.</p> <p>Udbuddet har samtidig, som noget enestående på danskuddannelsesområdet, omfattet en klar adskillelse mellem uddannelse for selvforsørgende og uddannelse for ydelsesmodtagere. Der har desuden i det samlede udbud og i arbejdsdelingen mellem leverandørerne været fokus på segmentet af højtuddannede, vidensarbejdere samt studerende på højere læreanstalter. Dette DU3 segment udgør 65-80 % af den samlede kursistpopulation i tilsynsperioden.</p> <p>Denne indberetning vedrører S-kursister og I2-kursister i perioden 1. januar 2016 til 31. juli 2018.</p> <p>I perioden 1. januar 2016 til den 31. juli 2018 blev danskuddannelse for S-kursister og I2-kursister leveret af følgende sprogcentre:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Københavns Sprogcenter, en selvejende institution, • IA Sprog, en selvejende institution, • Studieskolen, en erhvervsdrivende fond. <p>IA Sprog og Københavns Sprogcenter havde driftsaftale om levering af danskuddannelse 1-3, mens Studieskolen havde driftsaftale om levering af danskuddannelse 3. Alle tre sprogcentre havde en driftsaftale om levering af arbejdsmarkedsrettet danskundervisning frem til den 30. juni 2017.</p> <p>Kursistpopulationen i perioden den 1. januar 2016 til den 31. juli 2018 udgjorde 12.980 unikke kursister. Data i tabel 1 og tabel 2 er fra Københavns Kommunes henvisningsdatabase, og der indgår i opgørelserne derfor kun kursister, som havde en gyldig henvisning i perioden samt bopæl i Københavns Kommune. Det samlede antal omfatter kun S-kursister, og dermed hverken AD-kursister eller I2-kursister. Desuden indgår kursister der har haft flere forløb i perioden kun én gang. Derfor kan tallene ikke give et overblik over antal forløb, de tre sprogcentre har haft i perioden.</p>

Tabel 1: Fordeling af unikke S-kursister fordelt på sprogcenter og køn fra 1. januar 2016 til 31. juli 2018.

Unikke S-kursister fordelt på sprogcenter og køn 1. januar 2016 til 31. juli 2018						
Sprogcenter	Antal kursister	Andel %	Antal M	Andel M	Antal K	Andel K
Københavns sprogcenter	4252	33 %	1913	45 %	2339	55 %
IA Sprog	4808	37 %	2235	46 %	2573	54 %
Studieskolen (kun DU 3)	3920	30 %	1483	38 %	2437	62 %
I alt	12980	100 %	5631	43 %	7349	57 %

Fordelingen af kursister er næsten ligeligt fordelt mellem de tre sprogcentre, med lidt over en tredjedel af kursisterne på IA Sprog og lidt under en tredjedel af kursisterne på Studieskolen. Derudover viser kursistpopulationen en større andel af kvinder end mænd på tværs af de tre sprogcentre, det samlede antal kvinder udgjorde 57 % mens mændene udgjorde 43 % af den samlede kursistpopulation.

Tabel 2: Fordeling af unikke S-kursister på IA Sprog, Københavns Sprogcenter og Studieskolen fordelt på danskuddannelse og køn fra 1. januar 2016 til 31. juli 2018.

Unikke S-kursister fordelt på danskuddannelse 1. januar 2016 til 31. juli 2018						
Danskuddannelse	Antal kursister	Andel %	Antal M	Andel M %	Antal K	Andel K %
DU 1	132	1 %	63	48 %	69	52 %
DU 2	2615	20 %	1333	51 %	1282	49 %
DU 3	10233	79 %	4235	41 %	5998	59 %
I alt	12980	100 %	5631	43 %	7349	57 %

Fordelingen af kursister på danskuddannelserne viser, at kun 1 % af kursisterne var på DU 1, 20 % på DU 2, mens langt de fleste kursister var på DU 3 med 79 % af den samlede kursistpopulation. Andelen af mænd og kvinder på DU 1 og DU 2 var næsten ligeligt fordelt, med en lille overvægt af kvinder på DU 1, og omvendt med en lille overvægt af mænd på DU 2. På DU 3 var der en overvægt af kvinder med 59 % og dermed 41 % mænd.

Danskuddannelse for S- og I2-kursister blev udbudt i 2017 og driftsaftalerne med de nævnte sprogcentre opsagt til ophør den 31. juli 2018. Det lykkedes ikke ovenstående leverandører at vinde udbuddet.

Der er efter aftale med Styrelsen udarbejdet en samlet rapport for tilsynet med sprogcentre med driftsaftale om danskuddannelsen fra 2016 til den 31. juli 2018. Der er derudover ikke opstillet anbefalinger til sprogcentre eller nye målsætninger, der er derimod opstillet læringspunkter, som vil være Københavns Kommunes fremadrettede fokus og opmærksomhedspunkter i tilsynet i samarbejdet med de nye leverandører, der er indgået driftsaftale med om levering af danskuddannelse.

Tilsynet har i 2016-2018 bestået af et økonomisk, administrativt og pædagogisk tilsyn.

Tilsynet har bl.a. omfattet følgende:

- Udstationering på sprogcentre, besøg og løbende kontakt
- Kvartalsvise dialogmødeflader
- Løbende samarbejds- og koordinationsmødeflader
- Årlige indberetninger fra sprogcentre
- Kvartalsvise opfølgninger på aktiviteter
- Statistikanalyse
- Evaluering via spørgeskemaundersøgelse af kursister
- Undervisningsmiljøvurderinger
- Månedlig kontrol med administrative processer
- Diverse løbende ledelsestilsyn

De enkelte tilsynsaktiviteter gennemgås kort herunder:

Der har været en tæt kontakt mellem kommunen og de sprogcentre, der var indgået driftsaftale med, bl.a. gennem udstationering af en medarbejder, direkte kontakt mellem forvaltning og sprogcenter om løsning af udfordringer efter behov samt besøg. Det kommunale sprogcenter indgår i Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningens styringskæde med månedlige resultatrapporteringer, økonomiopfølgning mv.

Tilsynet er også udført gennem en række mødeflader på forskellige niveauer mellem parterne.

1. Dialogmødet har bestået af alle leverandører af danskuddannelse (S-, I2-, I1- og AD-kursister), Ydelsesservice, som står for henvisning af S-kursister og betalingstilsagn, Jobcenter Integration, som henviser I2-kursister samt 5. kt. fra Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen. Mødefladen har været fire gange årligt og drøftelserne har blandt andet omhandlet samspillet imellem og udfordringer i sprogundervisningens tilrettelæggelse, integration og fælles initiativer etc.
2. Det administrative samarbejdsforum har bestået af administrative medarbejdere fra alle leverandører og mødefladen er anvendt til at drøfte spørgsmål til, udfordringer for samt ensrette administrative forretningsgange.
3. Danskteamet har været en intern koordinationsenhed i Beskæftigelses- og Integrationsforvaltning. Møderne har haft deltagere fra 1. kt. (lovtolkning), 4. kt. (IT), 5. kt. (økonomi og koordination), YDS (henvisning og betalingstilsagn), JCI (henvisninger I2-kursister) samt CBSI (danskuddannelse I-kursister). Teamet har mødtes regelmæssigt, ca. hver anden måned.

Sprogcentre har endvidere i januar måned hvert år indberettet det foregående års aktiviteter, en virksomhedsplan for det kommende år, budget og regnskab samt konkrete oplysninger om lærer kvalifikationer, fysiske undervisningsadresser, undervisningsmiljøvurdering og andre relevante oplysninger. Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen har efter dialog med sprogcentre godkendt indberetningen og dermed de pædagogiske aktiviteter for året.

Der er kvartalsvist fulgt op på virksomhedsplaner og aktiviteter, som bl.a. er taget op i dialogmødefladen.

I forbindelse med udarbejdelsen af denne tilsynsrapport, er der gennemført en række analyser af ca. 13.000 unikke kursister.

Sprogcentre har i perioden gennemført undervisningsmiljøvurderinger, som ligeledes er inddraget i tilsynet.

Der er gennemført evalueringer af kursistoplevelser gennemspørgeskemaundersøgelser både på sprogcentrene og af Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen. Sidstnævnte havde en sample med på ca. 1.300 S-kursister med en svarprocent på ca. 30 %.

Der blev gennemført regelmæssige, månedlige administrative og økonomiske kontroller samt administrativt ledelsestilsyn gennem stikprøver på 1 % af månedens kursistpopulation.

Særlige aktiviteter – ophør af driftsaftaler

Forberedelsen til ophør af driftsaftalerne var særdeles intensiv med dialogmøder mellem sprogcenter og forvaltning hver 14. dag i en tre måneder lang periode med henblik på at finde løsninger på problemstillinger for kursister og undervisningens tilrettelæggelse og gennemførelse.

Overgangen til nye leverandører indebærer bl.a. en lang række tolkninger af lovgivningen, som ikke forudser de pædagogiske konsekvenser i forbindelse med udbud samt en lang række andre aktiviteter som kommunikationsindsats i forhold til kursister, overdragelse af arkiver, overlevering og sletning af kursistdata for mere end 100.000 kursister og lign.

I forbindelse med udarbejdelse af denne tilsynsrapport har ledere for sprogcentrene besvaret en spørgeskemaundersøgelse, der har samlet op på erfaringerne i tilsynsperioden, ligesom de er blevet interviewet til brug for indberetningen her. Lederne på sprogcentrene er desuden blevet forelagt udkast til rapport til eventuelle bemærkninger. Eventuelle bemærkninger er efterfølgende indarbejdet i nærværende indberetning.

Teori og metode for tilsyn

Tilsynet består af to forskellige metoder.

Tilsynets første metode kan betegnes som forvaltningsrevision, hvor opmærksomheden er på overensstemmelse mellem sprogcentrets daglige praksis og overholdelse af love, regler, administrative forskrifter, indgåede aftaler og sædvanlig praksis samt på hvorvidt der er taget skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af de midler og driften af sprogcentret.

Forvaltningsrevision forbindes normalt med en undersøgelse af, om forvaltningen har været;

- Sparsommelig, der er et udtryk for, at der er gjort en indsats for at få mest muligt for pengene ved forvaltning af de tildelte midler
- Produktiv, der forstås som forholdet mellem output i form af fx kursistens progression, beståelsesprocent, karakter og fravær i forhold til de ressourcer, der er medgået ved tilvejebringelsen af outputtet.
- Effektiv, der er udtryk for forholdet mellem forventet og faktisk målopfyldelse og afhænger af, at såvel den forventede som den faktiske målopfyldelse er målbar samt, at det er muligt at fastslå årsagssammenhænge.

Tilsynets anden metode er løsningsfokuseret og derfor socialkonstruktiv med fokus på sammenhængen mellem refleksion og læring med henblik på at styrke en fælles forståelsesramme, en professionel og kompetent myndighedsudøvelse samt tilskynde til kobling mellem teorier om indlæring af dansk som andetsprog den daglige praksis på sprogcentrene.

Tilsynet med danskundervisning for voksne udlændinge er forankret i Københavns Kommunes Beskæftigelses- og Integrationsforvaltning og føres af:

- Karsten Jensen, chefkonsulent, ph.d. i socialvidenskab,
- Kirstine Haslund Schmidt, AC-fuldmægtig, cand.mag. i pædagogik
- Katja Lolk Andersen, akademisk medarbejder, cand.mag. i dansk
- Tina Kajhøj, beskæftigelseskonsulent, cand.mag. i dansk og tysk samt DAV.

<p>Den overordnede vurdering af tilsynet</p>	<p><i>Beskriv den samlede vurdering af de førte tilsyn. Kom i den sammenhæng ind på vurderingen af både de økonomiske, administrative og pædagogiske tilsyn. Angiv desuden, i hvilken grad udbyder har nået de generelle og lokale mål, der er aftalt mellem udbyderen og kommunen. Hvis kommunen har udarbejdet en handleplan på baggrund af mål, der ikke er indfriet, bedes dette ligeledes oplyst.</i></p> <p>Det er den overordnede vurdering, at der inden for den ramme og de betingelser, der har været til rådighed i tilsynsperioden, har været gennemført hensigtsmæssige og relevante tilsynsaktiviteter inden for såvel økonomi, administration som pædagogik.</p> <p>Der har i hele perioden været tale om en proaktiv og konstruktiv dialog med sprogcentrene, som løbende, konkret og rettidigt har justeret især pædagogiske aktiviteter samt administration til både ny lovgivning (klippekort, depositum, ophør af AD, brugerbetaling mv.) samt lokale udmeldinger om større fokus på grupper med særlige behov og fokus på samspillet med det lokale erhvervsliv. Sidstnævnte var desuden en opfølgning på Styrelsens bemærkninger i forbindelse med tilsynet for 2014-16.</p> <p>Der har igennem tilsynsperiode været et godt og tæt samarbejde på alle niveauer mellem kommune og sprogcentre samt sprogcentrene imellem.</p> <p>En betydelig del af tilsynsperioden har desuden været præget af usikkerheden i forbindelse med udbudsprocessen, som blev udmeldt i maj 2016 og først endelig afsluttet 31. juli 2018, da driftsaftalerne ophørte mellem de tre sprogcentre og Københavns Kommune.</p> <p>På trods af den betydelige usikkerhed kombineret med en markant ny og anderledes lovgivning, der er målrettet en ændring af kursistadfærden, har de pædagogiske aktiviteter i perioden på sprogcentrene været gennemført fuldt ud tilfredsstillende. Såvel karakterniveauer, undervisningsmiljøvurderinger samt tilbagemeldinger i diverse kursistundersøgelser illustrerer og underbygger denne overordnede vurdering.</p>
--	---

Administrativt tilsyn		
Fokusområde	Redegørelse	Dokumentation
<p>Hvordan har tilsynet været ført</p> <p><i>Se punkt 2.5. og kapitel 3 i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv kort hvordan det administrative tilsyn har været ført, samt hvilke fokuspunkter der har været.</i></p> <p>Det administrative tilsyn har været ført gennem forskellige aktiviteter. I forbindelse med sagsbehandling af henvisninger og betaling for moduler blev det kontrolleret, at lovgivningen om danskuddannelse var fulgt. Det blev bl.a. kontrolleret, at der ikke blev henvist til og betalt for moduler, der allerede var bestået.</p> <p>Endvidere blev der foretaget diverse stikprøver på, at de beskrevne arbejdsgange mellem sprogcentret og forvaltningen var fulgt. Bl.a. blev der foretaget stikprøvekontrol af, at der var korrekte registreringer i LUDUS, herunder at der var korrekte adresseregistreringer ved betaling af sluttakster, og at sprogcentret havde indberettet aktivitet til Udlændinge- og Integrationsministeriets database. Eventuelle divergenser mellem forvaltningens og sprogcentres oplysninger blev udredt via dialog med sprogskolen.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Rationelle og effektive sagsgange.</p>	<p><i>Beskriv hvordan udbyderen/udbyderne og kommunen arbejder sammen for at sikre rationelle og effektive sagsgange, herunder også de særlige forhold, der gælder i kursister.</i></p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>

<p>Se kap 3 og punkt 3.3. i vejledningen</p>	<p>Der blev til brug for de administrative arbejdsgange udarbejdet en cirkulæresamling, der via en internetbaseret portal var tilgængelig for leverandørerne. Arbejdsgangsbeskrivelserne skulle sikre, at der var smidige procedurer mellem forvaltningen og sprogcentret. Arbejdsgangsbeskrivelserne blev opdateret løbende, for at sikre, at lovgivningen blev overholdt.</p> <p>Arbejdsgangsbeskrivelserne, også kaldet cirkulærer, der har været gældende i perioden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tilmelding til kun én udbyder • Indtægtsdækket virksomhed • Betalingsudløsende moduler, udbyders forpligtigelse og håndtering ad depositum • Om henvisningens gyldighed samt registrering i LUDUS ved manglende fremmøde og i forbindelse med ophør • Ændring af kursisters forsørgelsesgrundlag medfører ikke ændring af henvisningskategori • Dokumentation for henvisning til danskuddannelse • Særlig tilrettelagt danskuddannelse for kursister med funktionsvanskeligheder • Skriftlig indberetning af aktivitet • Registrering i LUDUS af kursistkategori • Ansøgning til Københavns Kommune om henvisning af I3, D og Ø-kursister • Standardbreve til kursisterne, herunder ansøgningsblanket til ansøgning om danskuddannelse • Elektronisk indberetning til forvaltningen • Indplacering og skift af danskuddannelse • Optagelse af borgere fra andre kommuner og aktive kursisters flytning til anden kommune • Betalingstilsagn i LUDUS • Afdelingskoder i LUDUS • Arbejdsdeling Sprogskoler og Ungdomsskole • Henvisning af EU-borgere uden cpr.nr. • Annullering af ansøgning om henvisning og ændring af startdato • Kursister der, efter endt arbejdsmarkedsrettet dansk, vil være parate til at bestå relevant danskprøve <p>Organiseringen af LUDUS samt forskelle i digitalisering af kursistdata havde dog en afgørende betydning for overgangen mellem leverandører i forbindelse med udbuddet af danskuddannelse, bl.a. på grund af manglende konventioner om både brug af LUDUS og arkivering af sagsakter udover, at data lå hos leverandørerne og ikke i Københavns Kommune.</p> <p>Overførslen af data og sagsakter for ca. 110.000 kursister var derfor en opgave af hidtil usete dimensioner og som aldrig var prøvet før af nogen af de involverede parter. Udrulningen af GDPR bidrog samtidig til at skabe en overordentlig kompliceret proces, der nødvendiggjorde både udarbejdelse af særlige aftaler om overførslen og sletning af data samt udvikling af et koncept for opbevaring i Københavns Kommune, som samtidig giver mulighed for at tilgå data på cpr-nummer for at kunne sikre en forvaltningsretlig god sagsbehandling i fremtiden. Der er fx borgere, der efterspørger uddannelsesret 10-15 år tilbage, samt borgere der har mistet modultest- og prøvebeviser etc.</p> <p>Da Københavns Kommune er dataansvarlig og leverandøren er databehandlende, vanskeliggør den nuværende organisering af LUDUS compliance med GDPR. Udbudsprocessen er samtidig 4-årig og vil derfor inden for overskuelig tid potentielt give anledning til ny overførsel af data og sagsakter.</p>	
--	--	--

<p>Indberetning af data til Udlændinge- og Integrationsministeriet</p> <p><i>Se punkt 3.4 i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv om udbyderen/udbyderne overholder sin forpligtelse til at indberette data til ministeriet.</i></p> <p>IA Sprog, Københavns Sprogcenter og Studieskolen har kvartalsvist indberettet data til Udlændinge- og Integrationsministeriets database. Københavns Kommune blev enten via mail eller gennem LUDUS orienteret fra sprogcentre om, at de havde foretaget indberetningen af data til Udlændinge- og Integrationsministeriet.</p> <p>Derudover foretog Københavns Kommune stikprøver for at sikre, at de indberettede data var i overensstemmelse med kommunens data om henvisninger og beståede modultest.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Indberetning af fravær til kommunen</p> <p><i>Se punkt 3.2. i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv hvordan udbyderen/udbyderne indberetter kursisternes fravær til kommunen.</i></p> <p>Sprogcentre har haft beskrevne fraværspolitikker i hele tilsynsperioden.</p> <p>Det generelle indhold i fraværspolitikken har dels været formelle aktiviteter, hvor underviser og/eller administration har kontakten kursisten efter fravær på mere end to til tre på hinanden følgende undervisningsdage. Kontakten her har typisk været via mail eller telefonisk til kursisten.</p> <p>Fraværspolitikken var dels også relational, som blev udfoldet mellem kursist og underviser, og som typisk har fundet sted i forbindelse med undervisningen. Sprogcentre har desuden i deres visitationspraksis indarbejdet ansvarliggørelse af den enkelte kursist i forhold til fravær.</p> <p>LUDUS blev brugt til håndtering af kursistdata. Københavns Kommune havde dog kun indirekte adgang til data, idet de generiske data lå i sprogcentrets LUDUS-applikation.</p> <p>Sprogcentre indsendte derfor også ugentligt en Zep-fil til Københavns Kommune med LUDUS-data og information om kursister, henvisninger etc. Denne organisering af tilgang til data betød, at kommunens adgang til data var bagudrettet og dermed ikke real-time.</p> <p>Yderligere havde de tre sprogcentre forskellige praksisser om registreringer i LUDUS, hvilket har betydet at data ikke er ensartet, herunder at der er anvendt forskellige lokale betegnelser, dette gælder fx for anvendelsen af udmeldeskoder.</p> <p>Den særlige organisering af dataindsamling, opbevaring og overlevering samt manglen på fælles konventioner for administrationen af LUDUS betød ganske store udfordringer i forbindelse med den daglige administrative praksis, ophøret af driftsaftaler samt ikke mindst i forbindelse med overgangen til GDPR.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Tilsyn med udbydernes interne administrative procedurer</p> <p><i>Se punkt 3.1. i vejledningen</i></p>	<p><i>Redegør kort for udbyderens/udbydernes interne praksis i forhold til overholdelse af regler tilmelding til prøver og fx deltagerbetaling, depositum, administration af klippekort og andet relevant. Angiv, hvis der er udfordringer med danskudbydernes interne administrative procedurer.</i></p> <p>Sprogcentre har haft interne procedurer for overholdelse af regler. Det gælder arbejdsgange eller procedurer for følgende områder:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Visitation, 	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>

	<ul style="list-style-type: none"> • Holdsætning, • Udvælgelse af kursister til modultest, • Rettidig tilmelding til de afsluttende prøver, • Fraværspolitik, • Depositumbetaling, • Klippekort, • Overflytning af AD-kursister til danskuddannelse efter afslutning af AD. <p>I forhold til visitation af kursister og holdplacering af nytilmeldte kursister beskrev sprogcentre, at det foregik som en kombination af samtale og test, så det blev sikret, at kursister blev holdplaceret på det rigtige DUMO. Derudover angav alle sprogcentre, at det var muligt for kursisten at have medindflydelse på undervisningstidspunktet, således at det passede kursistens mødetider ift. til arbejde, praktik eller lignende.</p> <p>Der blev på tværs af sprogcentre opstartet nye hold månedligt. Kursister på IA Sprog og Københavns Sprogcenter kunne opleve at komme på venteliste i omkring to uger, mens der på Studieskolen ikke var ventelister.</p>	
<p>Overordnet vurdering af det administrative tilsyn</p>	<p><i>Beskriv kommunens overordnede vurdering af det administrative tilsyn og angiv eventuelle opfølgningspunkter og udviklingsmål.</i></p> <p>Tilsynet konstaterer, at der findes et relevant antal politikker og beskrivelser af praksis på IA Sprog, Københavns Sprogcenter og Studieskolen.</p> <p>Læringspunkter:</p> <ul style="list-style-type: none"> • at Københavns Kommune - for at sikre adgang til data i real-time og sikre compliance med GDPR fremadrettet – arbejder på en ny organisering af det studieadministrative system LUDUS med henblik på, at sprogcentre fremover får adgang til data via Københavns Kommune. • at der udvikles konventioner for en ensartet anvendelse af LUDUS. • at der udvikles konventioner for en ensartet arkivering af såvel fysiske som digitale sagsakter, herunder prøvebeviser og prøveprotokoller. • at der fortsat afholdes mødeflader mellem administrative medarbejdere med henblik på at vidensdele samt skabe en så ensartet praksis mellem leverandørerne som muligt. • at kontrolpraksis i det administrative tilsyn udvikles til at afspejle særlige mål for indsatsen i henhold til ændringer i lovgivning og politisk fokus, fx med inspiration fra Kora rapporten 'Kvalitetsindikatorer for danskuddannelsen til voksne udlændinge', 2016. 	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>

Økonomisk tilsyn

Fokusområde	Redegørelse	Dokumentation																					
<p>Revision</p> <p><i>Se kap. 4 og punkt 4.1. i vejledningen</i></p>	<p><i>Angiv hvis der har været anmærkninger til revisionen af danskudbyderens/danskudbydernes regnskab.</i></p> <p>Københavns Kommune har årligt modtaget en årsberetning for det forgangne år og en virksomhedsplan for det kommende år. I årsberetningen har der indgået en revisionsopgørelse af danskudbydernes regnskaber. Der har i perioden 2016-18 ikke været anmærkninger til revisionen af danskudbydernes regnskab.</p> <p>Derudover har Københavns Kommune ført et regelmæssigt tilsyn med, at sprogcentrene fulgte de gældende regler for betaling af starttakst og sluttakst, betalingstilsagn og indberetning af fravær, samt ved stikprøvekontrol ført tilsyn med betaling af start- og sluttakster samt depositum og deltagerbetaling.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>																					
<p>Modultakster</p> <p><i>Se punkt 4.2. i vejledningen</i></p>	<p><i>Angiv modultakster og foretag en samlet vurdering af modultaksterne.</i></p> <p>Tablet 3: Oversigt over modultakster på IA Sprog, Københavns Sprogcenter og Studieskolen fra 1. januar 2016 til 31. juli 2018 og landsgennemsnit 2017 fordelt på danskuddannelse.</p> <table border="1" data-bbox="629 726 1688 1013"> <thead> <tr> <th colspan="4">Modultakster 1. januar 2016 til 31. juli 2018</th> </tr> <tr> <th>Leverandører</th> <th>Uddannelse</th> <th>Landsgennemsnit (2017)</th> <th>Kommunens udbydere</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="4">IA Sprog Københavns Sprogcenter Studieskolen (Kun DU3)</td> <td>DU1</td> <td>31.395</td> <td>31.065</td> </tr> <tr> <td>DU2</td> <td>18.732</td> <td>17.385</td> </tr> <tr> <td>DU3</td> <td>15.588</td> <td>11.780</td> </tr> <tr> <td>DU3*</td> <td>-</td> <td>9.120</td> </tr> </tbody> </table> <p>Note: DU3* for særligt hurtige kursister gennemføres primært på Studieskolen. IA Sprogs undervisning for studerende på Copenhagen Business School, CBS, følger desuden denne særlige takst.</p> <p>Der har i perioden 2016-18 været en gældende modultakst for hver danskuddannelse for alle udbydere af danskuddannelser i Københavns Kommune. Der har været fire takster, en for DU 1, 2 og 3 og en for særligt hurtige DU 3-kursister, som primært var på Studieskolen og IA Sprogs undervisning på Copenhagen Business School.</p> <p>Modultaksterne på IA Sprog, Københavns Sprogcenter og Studieskolen har ligget tæt på landsgennemsnittet, men lidt under på tværs af alle danskuddannelser. Gennemsnittet for modultaksten på DU1 og DU2 var stort set ens for udbyderne af danskuddannelse i Københavns Kommune og landsgennemsnittet. Derimod var gennemsnittet for DU3 noget lavere for Københavns Kommune, hvor modultaksterne lå ca. 25 % under landsgennemsnittet. Derudover var der en ekstra takst for hurtige kursister på DU3 i Københavns Kommune på 9.120.</p>	Modultakster 1. januar 2016 til 31. juli 2018				Leverandører	Uddannelse	Landsgennemsnit (2017)	Kommunens udbydere	IA Sprog Københavns Sprogcenter Studieskolen (Kun DU3)	DU1	31.395	31.065	DU2	18.732	17.385	DU3	15.588	11.780	DU3*	-	9.120	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
Modultakster 1. januar 2016 til 31. juli 2018																							
Leverandører	Uddannelse	Landsgennemsnit (2017)	Kommunens udbydere																				
IA Sprog Københavns Sprogcenter Studieskolen (Kun DU3)	DU1	31.395	31.065																				
	DU2	18.732	17.385																				
	DU3	15.588	11.780																				
	DU3*	-	9.120																				

<p>Hensigtsmæssig udnyttelse af offentlige ressourcer</p> <p><i>Se punkt 4.2. i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv kommunens vurdering af sammenhængen mellem pris og kvalitet i danskuddannelsen.</i></p> <p>I forbindelse med betaling af sprogcentrets aktiviteter er der ført tilsyn med, at sprogcentret har overholdt gældende regler. Ved betaling af starttakst er det kontrolleret, at der er sket henvisning af kursisten til det opkrævede modul, endvidere er det sikret, at der er anvendt korrekt modultakst. Ved betaling af sluttakst er det kontrolleret, at der foreligger bestået modultest/prøve, og at kursisten var bosat i kommunen på beståelsesdatoen. Sprogcentret har fået udleveret arbejdsgang for udarbejdelse af betalingstilsagn, som genereres fra LUDUS. Forvaltningen har i forbindelse med betalingen foretaget kontrol af, om sprogcentret har udfyldt betalingstilsagnet rigtigt, herunder om der er tastet fravær. Eventuelle divergencer mellem forvaltningens og sprogcentres oplysninger er udredt via dialog med sprogskolene.</p> <p>Forvaltningen har endvidere hvert kvartal foretaget stikprøvehenvendelser til kursisterne med henblik på at kontrollere korrekte indberetninger fra sprogcentret om modulstart og dertilhørende starttakstbetaling. I samme ombæring er det fra 2017 kontrolleret, at sprogcentret har administreret reglerne om depositum samt fra 2018 administreret og opkrævet deltagerbetaling hos de kursister, hvor det er relevant. Kontrollen er gennemført via udtræk af kursister, der er opkrævet starttakst for i det foregående kvartal. Der er udvalgt, hvad der svarer til 3 % af den samlede målgruppe. Kursisterne er kontaktede enten telefonisk eller via E-Boks, og der er spurgt til, om de kan bekræfte at være startet på det modul, der er opkrævet betaling for.</p> <p>Stikprøvekontrollerne har ikke vist divergencer og har således ikke givet anledning til yderligere tiltag.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Udbud</p> <p><i>Se punkt 4.4. i vejledningen</i></p>	<p><i>Hvis danskuddannelses tilbuddet har været i udbud i enten 2017 eller 2018, bedes det beskrevet, hvordan driftsaftalen med den nye danskudbyder sikrer en hensigtsmæssig ressourceudnyttelse af offentlige midler.</i></p> <p>Københavns Kommune har gennemført et udbud af danskuddannelse til selvforsørgede i tilsynsperioden. Danskuddannelse for S- og I2-kursister blev udbudt i 2017 og endeligt afsluttet i maj 2018. Der blev indgået driftsaftale om levering af danskuddannelse til selvforsørgede med CLAVIS sprog & kompetence og UCplus A/S med opstart den 1. august 2018.</p> <p>Indgåelsen af de nye driftsaftaler resulterede i en markant lavere modultakstpris for de tre danskuddannelser. Den vægtede reduktion af nye modultakster er 44 % lavere end priserne i driftsaftalerne med IA Sprog, Københavns Sprogcenter og Studieskolen.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Overordnet vurdering af det økonomiske tilsyn</p>	<p><i>Beskriv kommunens overordnede vurdering af det økonomiske tilsyn. Angiv eventuelle anbefalinger, opfølgningspunkter og udviklingsmål.</i></p> <p>Der har i perioden ikke været anmærkninger til sprogcentrenes regnskaber. Københavns Kommune har igennem tilsynsperioden ført regelmæssig kontrol og stikprøver, som har sikret, at der kun blev betalt modultakster for de moduler, som kursisterne henholdsvis påbegyndte og afsluttede. Der har i stikprøvekontrollerne ikke været divergencer, der har givet anledning til yderligere tiltag.</p> <p>Derudover er der i perioden sket en markant reduktion af modultaksterne pr. kursist i Københavns Kommune på baggrund af det gennemførte udbud, hvilket sikrer en hensigtsmæssig udnyttelse af offentlige ressourcer.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>

	Læringspunkt: <ul style="list-style-type: none"> • At der ved særlige initiativer af projektagtig karakter etableres en række lokale mål, som der kan styres efter. 	
--	---	--

Pædagogisk tilsyn		
Fokusområde	Redegørelse	Dokumentation
Udbyders danskuddannelsestilbud og profil <i>Se punkt 5.1. i vejledningen</i>	<p><i>Beskriv udbyderens/udbydernes samlede tilbud, herunder danskuddannelse, brancherettede tilbud, virksomhedsforlagt undervisning og tilbud til kursister med særlige behov.</i></p> <p>Samlet danskuddannelsestilbud IA Sprog og Københavns Sprogcenter havde en driftsaftale med Københavns Kommune om levering af danskuddannelse 1, 2 og 3, mens Studieskolen havde en driftsaftale med Københavns Kommune om levering af danskuddannelse 3 i perioden 1. januar 2016 til 31. juli 2018, hvorefter driftsaftalerne ophørte. Alle tre sprogcentre havde også driftsaftale med Københavns Kommune om levering af arbejdsmarkedsrettet danskundervisning indtil det udgik den 30. juni 2017.</p> <p>IA Sprog og Københavns Sprogcenter tilbød en helhedsorienteret danskundervisning på alle danskuddannelser, hvor målet var at give kursisterne dansksproglige kompetencer. Studieskolen tilbød danskundervisning på danskuddannelse 3, og betegnede sig selv som en programskole.</p> <p>Tilbud til kursister med særlige behov Tilbuddet om danskuddannelse på Studieskolen var målrettet højtuddannede kursister, der havde en hurtig progression. Hvor der på IA Sprog og Københavns Sprogcenter også var tilbud til kursister med særlige behov. IA Sprog tilbød undervisnings på små hold og progressionsvejledning, og Københavns Sprogcenter tilbød ordblindeundervisning og progressionsvejledning.</p> <p>IT-anvendelsen Undervisningen på de tre sprogcentre var primært tilrettelagt som lærerstøttet og holdbaseret undervisning både med og uden lærings-IT i form af anvendelse af computere og eller iPads. Derudover tilbød sprogcentre holdundervisning med blended learning. Både IA Sprog og Københavns Sprogcenter tilbød også online undervisning.</p> <p>I løbet af tilsynsperioden var der et øget fokus på anvendelsen af IT i undervisningen. Herunder havde alle tre sprogcentre hver især en online læringsplatform, hvor kursisterne kunne tilgå materialer og et online bibliotek. Igennem læringsplatformen kunne kursisterne skrive med deres undervisere og følge med i, hvad der var foregået til undervisningen, hvis kursisten havde været fraværende.</p> <p>Kvalitetsstyring og -opfølgning Sprogcentre fulgte løbende op på undervisningens kvalitet, men hverken IA Sprog, Københavns Sprogcenter eller Studieskolen havde et egentligt formaliseret kvalitetssikringssystem for overholdelse af lovgivningen om danskuddannelse.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>

	<p>IA Sprog gennemførte den løbende kvalitetsopfølgning som en kursistundersøgelse, der blev gennemført to-fire gange årligt, samt for nytilmeldte kursister, når de havde deltaget i undervisningen i fem uger.</p> <p>I kvalitetsopfølgningen på Københavns Sprogcenter var det beskrevet, at lovgivningen fungerede som rammen for sprogcentrets virke. En pædagogisk souschef havde ansvaret for kvalitetsudviklingen og -opfølgningen blandt andet gennem dialog med underviserne, derudover blev der også gennemført kursistundersøgelser fire gange årligt.</p> <p>Studieskolens kvalitetsopfølgning bestod af en spørgeskemaundersøgelse til kursisterne, der blev gennemført to gange årligt, hvorigennem lærerne på Studieskolen blev vurderet. Hvis en underviser fik en dårlig vurdering af to eller flere hold, iværksatte Studieskolen en tretrinsskema, hvor underviseren først fik en mentor eller et internt kursus, dernæst et eksternt kursus, og sidste trin var afskedigelse. Derudover var kvalitetsopfølgningen på Studieskolen sammensætningen af homogene hold, hvor kursisterne fik en midtvejs- og modultest. Dette sikrede, at holdene var fuldstændig homogene, og at kursisterne havde samme niveau, progression og motivation.</p> <p>Virksomhedsorientering herunder brancherettet og virksomhedsforlagt undervisning</p> <p>I løbet af tilsynsperioden blev fokus mod det mere virksomhedsrettede aspekt styrket, og der blev indgået samarbejdsaftaler med forskellige uddannelsesinstitutioner og virksomheder.</p> <p>IA Sprog og Københavns Sprogcenter har haft virksomhedsforlagt undervisning på virksomheder, og op til 10% af kursisterne er blevet undervist på en virksomhed. IA Sprog og Københavns Sprogcenter oplevede, at virksomhederne medvirkede til at give et overblik over kursisternes dansksproglige mål, samt at virksomhederne tog medansvar for at kursisterne talte dansk med kollegaer. Det blev på IA Sprog sikret, at virksomhederne tog medansvar ved, at der var tilbagemeldinger fra virksomhederne i fast procedure. På Københavns Sprogcenter blev det sikret gennem dialog mellem sagsbehandler og virksomhed.</p> <p>Studieskolen tilbød ikke virksomhedsforlagt undervisning, da der ikke var efterspørgsel og interesse for dette fra kursisterne. Der var i stedet fokus på sikring af homogene hold og mange parallelle hold med forskel i tidspunkt og frekvens.</p> <p>Københavns Kommune har ikke været præsenteret for dokumentation for virksomhedsforlagt undervisning.</p> <p>De tre sprogcentre oplevede alle, at der var barrierer for den virksomhedsforlagte undervisning. Af barrierer oplevede alle sprogcentre følgende punkter:</p> <ul style="list-style-type: none"> • at holdene på virksomhederne var for små til at det var økonomisk rentabelt, • at der ikke var tilstrækkelig efterspørgsel fra virksomheder, og • at det faglige niveau på tværs af kursisterne var for uhomogent til at danne et hold. <p>IA Sprog og Københavns Sprogcenter havde få brancherettede tilbud. IA Sprog tilbød brancherettet danskundervisning til ingeniører, SOSU og læger, men der var ikke brancherettede hold kontinuerligt gennem hele perioden, da de kun blev oprettet hvis muligt. Københavns Sprogcenter tilbød 'Danish for Professionals', som var målrettet kursister inden for TEC-branchen og IT-sikkerhed.</p>	
--	--	--

Udbyderens målgruppe

Beskriv hvilken målgruppe af kursister, kursisttyper (I-kursister og S-kursister), samt fordeling på danskuddannelser, udbyderen/udbyderne har.

Målgruppen af kursister på tværs af de tre sprogcentre var selvforsørgende, og kursisterne blev beskrevet som veluddannede, selvkørende og bevidste om egne behov. I tilsynsperioden blev der fra Københavns Kommune henvist 12.980 unikke S-kursister til de tre sprogcentre. Fordelingen var således:

Tabel 4: Fordeling af unikke S-kursister på IA Sprog, Københavns Sprogcenter og Studieskolen fra 1. januar 2016 til 31. juli 2018.

Unikke S-kursister 1. januar 2016 til 31. juli 2018		
Danskuddannelse	Antal unikke kursister	Andel i %
DU 1	132	1 %
DU 2	2615	20 %
DU 3	10233	79 %
I alt	12980	100 %

Den procentvise fordeling i tabel 4 understreger, at der var en klar overvægt af kursister på DU 3 med 79 % af den samlede population, og 20 % på DU 2, mens kursister på DU 1 kun udgjorde 1 % af kursistpopulationen. Fordelingen af S-kursister på sprogcenter, danskuddannelse og køn fordelte sig således:

Tabel 5: Fordeling af unikke S-kursister fordelt på sprogcenter og køn fra 1. januar 2016 til 31. juli 2018.

Unikke S-kursister fordelt på sprogcenter og køn 1. januar 2016 til 31. juli 2018						
Sprogcenter	Samlet antal	Andel i %	DU1	DU2	DU3	Køn
IA Sprog	4808	37 %	24	717	1494	M
			40	728	1805	K
Københavns Sprogcenter	4252	33 %	39	616	1258	M
			29	554	1756	K
Studieskolen	3920	30 %	-	-	1483	M
			-	-	2437	K
I alt	12980	100 %	63	1333	4235	M
			69	1282	5998	K

Angiv eventuelle bilag.

Det fremgår af tabel 5, at der var en forholdsvis ligelig fordeling mellem kursister på de tre sprogcentre. Der var flest kursister på IA Sprog, som havde 37 % af de unikke kursister, Københavns Sprogcenter havde 33 %, mens Studieskolen havde 30 %. Det er derimod ikke muligt at se af opgørelsen, hvilket sprogcenter der havde flest forløb, da der i oversigten kun er inkluderet antal unikke kursister.

Det fremgår ligeledes af tabel 5, at der generelt var meget få kursister på DU1, og at der var næsten lige mange kvinder og mænd, dog med en lille overvægt af kvinder. På DU2 var der i gennemsnit en lille overvægt af mænd. Mens der på DU3 var en overvægt af kvinder på tværs af de tre sprogcentre, hvor der var 59 % kvinder og 41 % mænd.

I Københavns Kommune er det organiseret således, at alle S-kursister henvises fra Ydelsesservice, mens henvisningen af I2-kursister, som er omfattet af et integrationsprogram, varetages af Jobcenter Integration. I perioden blev der fra Københavns Kommune henvist 527 unikke I2-kursister. Det er ikke muligt at opgøre fordelingen af kursister på danskuddannelse, da der er begrænsede muligheder i det administrative system Fasit til at trække lister, og det derfor kun er muligt at trække lister på, hvem der overordnet har haft danskuddannelse som aktivitet.

Tabel 6: Fordeling af unikke I2-kursister fordelt på sprogcenter fra 1. januar 2016 til 31. juli 2018.

Unikke I2-kursister 1. januar 2016 til 31. juli 2018		
Sprogcenter	Samlet antal	Andel i %
IA Sprog	197	37 %
Københavns Sprogcenter	195	37 %
Studieskolen	135	26 %
I alt	527	100 %

Som det fremgår af tabel 6, var der lige mange I2-kursister på IA Sprog og Københavns Sprogcenter, som hver havde 37 % af kursistpopulationen, mens der var lidt færre på Studieskolen med 26 %. Denne forskel skyldtes formentligt, at Studieskolen kun tilbød DU3, hvorimod IA Sprog og Københavns Sprogcenter tilbød alle tre danskuddannelser.

Undervisningens fleksibilitet

Se punkt 5.1.1 i vejledningen

Beskriv i hvor høj grad undervisningen er fleksibel, herunder om der er mulighed for dag-, aften- og weekendundervisning mv. Vurder på baggrund af det, om undervisningen lever op til de generelle og lokale mål.

Målgruppen for kursister, der modtog danskundervisning på IA Sprog, Københavns Sprogcenter og Studieskolen, var alle S- eller I2-kursister, og dermed har alle kursister været selvforsørgende. På tværs af sprogcentre er det blevet bemærket, at de fleste kursister har været i arbejde, hvilket betød, at der var behov for en fleksibel tilrettelæggelse af undervisningen.

Sprogcentre tilbød undervisning om formiddag, eftermiddag, aften og sen aften. Derudover tilbød IA Sprog undervisning om lørdagen til DU2 og DU3 i hele perioden. Københavns Sprogcenter tilbød undervisning om lørdagen til DU3-kursister fra 2017.

Angiv eventuelle bilag.

	<p>Sprogcentrene tilbød hold med forskellige undervisningsformer. Det var muligt for kursister at få undervisning på hold, hvor der blev undervist med blended learning, så kursisterne ikke kun skulle møde fysisk op på sprogcenteret for at modtage danskundervisning.</p> <p>Der blev taget forskellige hensyn til S-kursister, der var i arbejde. På IA Sprog og Københavns Sprogcenter var de tre vigtigste hensyn aften- og weekendundervisning samt online-muligheder. På Studieskolen var de tre vigtigste hensyn intensive, kortere forløb samt aften- og weekendundervisning.</p> <p>Der blev ligeledes taget hensyn til I2-kursister, der var i beskæftigelsestilbud. På IA Sprog og Københavns Sprogcenter var de tre vigtigste hensyn aften- og weekendundervisning og online-muligheder. På Studieskolen var de tre vigtigste hensyn koordination om undervisningstidspunkter med arbejds- eller praktiksted samt aften- og weekendundervisning.</p> <p>Kursisterne havde i høj grad følelsen af, at de selv havde indflydelse på deres undervisningstidspunkt. I kursistundersøgelsen svarede 91 %, at de selv havde valgt tidspunktet for deres undervisning, mens 9 % svarede, at de ikke selv kunne vælge tidspunktet.</p> <p>Kursisterne havde også oplevelsen af, at de havde mulighed for at arbejde samtidig med, at de modtog danskundervisning. 34 % svarede, at de 'i høj' grad kunne arbejde, mens de modtog danskundervisning, mens 43 % svarede 'i nogen grad'. 7 % svarede 'hverken eller', mens 11 % svarede 'i ringe grad', og 4 % svarede 'slet ikke'.</p>	
<p>Udbyderens samarbejdspartnere</p> <p><i>Se punkt 5.1.2 i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv udbyderens/udbydernes samarbejde med lokale aktører som fx offentlige og private virksomheder, uddannelsesinstitutioner og kulturinstitutioner. Vurder på baggrund af det, om det samlet set lever op til de generelle og lokale mål.</i></p> <p>Sprogcentrene har oplyst, at de gennem perioden 2016-18 har haft forskellige samarbejder med virksomheder, uddannelses- og kulturinstitutioner samt frivillige organisationer. IA Sprog og Københavns Sprogcenter har haft forskellige samarbejder med uddannelsesinstitutioner herunder videregående- og professionsuddannelsesinstitutioner.</p> <p>Københavns Sprogcenter og IA Sprog har blandt andre haft et samarbejde med Statens Museum for Kunst omkring formidling af kunst. Derudover har IA Sprog også deltaget i deltaget i bydelsfesten 'Nordvest Festivalen'.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Undervisningens omfang</p> <p><i>Se punkt 5.1.3 i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv undervisningens omfang. Kom i den sammenhæng ind på, hvor mange timers undervisning der udbydes på de tre danskuddannelser, samt hvilke forskellige elementer undervisningen består af. Vurder på baggrund af det, om omfanget lever op til de generelle og lokale mål.</i></p> <p>Undervisningens omfang varierede alt efter sprogcenter og danskuddannelse. Fælles for de tre sprogcentre var, at kursister i gennemsnit blev tilbudt 6-10 lektioners undervisning på tværs af de tre sprogcentres danskuddannelser. Derudover var der også på tværs af sprogcentrene en forskel i tilbudte undervisningslektioner fra daghold til aftenhold. På dagholdene blev der tilbudt flere lektioner end på aftenholdene, og kursister på lavere DU fik tilbudt flere lektioner end kursister på højere DU.</p> <p>IA Sprog har haft et lørdagshold til DU2 og DU3-kursister, hvor de blev tilbudt 5,5 lektioner ugentligt samt fem værkstedslektioner, hvor kursisterne kunne komme i et værksted bemandet af undervisere i løbet af ugen eller om</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>

	<p>lørdagen. Københavns Sprogcenter tilbød fra 2017 undervisning om lørdagen til DU3 kursister, hvor de blev tilbudt fire lektioner ugentligt.</p> <p>Der har gennem perioden været en tendens til, at kursister i højere grad blev tilbudt online undervisning eller blended learning, som erstattede en del af de lærerstøttede undervisningslektioner.</p> <p>I kursistundersøgelsen besvarede 75 % af kursisterne, at de kun modtog 0-5 lektioner om ugen. 16 % svarede, at de modtog 6-10 lektioner, 6 % bevarede 11-15 lektioner, mens kun 3 % svarede, at de fik over 15 lektioner. Kursisternes besvarelser stemmer derfor ikke helt overens med sprogcentrenes besvarelser.</p> <p>Danskuddannelsens omfang svarende til 1,2 års heltidsuddannelse I forhold til kravet om, at hver danskuddannelse skal have et omfang svarende til 1,2 års heltidsuddannelse jf. § 2 i Vejledning om danskuddannelse til voksne udlændinge m.fl. (VEJ nr. 9527 af 28/06/2018), har dette ikke været udregnet på sprogskolerne. Københavns Sprogcenter bemærkede, at den 1,2 år heltidsuddannelse har været anvendt som pejlemærke for relationen mellem undervisningslektioner og kursisternes egen studietid. Omdrejningspunktet på Studieskolen har været, at kursisterne kunne bestå modultest og prøver med et godt resultat. Studieskolen bemærkede i den forbindelse, at mange kursister bestod PD3 efter 1,5 år, og at de fleste samtidig var i fuldtidsarbejde.</p>	
Beskæftigelsesrettet danskundervisning	<p><i>Beskriv på hvilken måde udbyderen/udbyderne arbejder med beskæftigelsesrettet danskundervisning.</i></p> <p>Den beskæftigelsesrettede danskundervisning har indgået som en integreret del af undervisningsmaterialet på de tre sprogcentre. Alle sprogcentre har selv udviklet undervisningsmaterialer, hvori der var udviklet en beskæftigelsesrettet dimension til undervisningen.</p> <p>Forståelsen af den beskæftigelsesrettede danskundervisning har ikke været, at undervisningen specifikt skulle målrettes et bestemt erhverv eller job. Forståelsen af den beskæftigelsesrettede danskundervisning har på tværs af de tre sprogcentre i højere grad taget udgangspunkt i hverdagslivet og -sproget på en dansk arbejdsplads.</p> <p>IA Sprog og Københavns Sprogcenter har tilbudt kursisterne erhvervs- og uddannelsesvejledning. Der har derudover i perioden været udstationeret en medarbejder fra Jobcenter Integration til at varetage vejledning og indgåelse af praktik og løntilskud. Medarbejderen havde en ugentlig vejledningsdag på både IA Sprog og Københavns Sprogcenter. Københavns Sprogcenter har ikke kendskab til, hvor stor efterspørgsel og hvor mange kursister der modtog vejledning fra medarbejderen og oplevede, at der manglede promovning af medarbejderens arbejde. IA Sprog beskrev medarbejderens arbejde som meget nyttigt og beskrev det som en god måde at kombinere danskuddannelse og jobcentervejledning. IA Sprog reklamerede derudover for medarbejderens tilstedeværelse, samt hvad medarbejderen kunne vejlede om og formidlede kontaktoplysninger til kursisterne.</p>	Angiv eventuelle bilag.
Fysiske rammer		
Afdelinger og placering <i>Se punkt 5.2.1 i vejledningen</i>	<p><i>Beskriv udbyderens/udbydernes antal afdelinger og deres placering og vurder i den forbindelse, om undervisningslokalerne er placeret hensynsmæssigt.</i></p> <p>Sprogcentre har gennemgående haft de samme fysiske lokationer i perioden, hvilket betyder, at de har været velkendte for kursisterne i perioden.</p>	Angiv eventuelle bilag.

Table 7: Oversigt over sprogcenter lokationer og adgange fordelt på sprogcenter fra 1. januar 2016 til 31. juli 2018.

Sprogcenter lokationer og adgang 2016-18			
	Københavns Sprogcenter	IA Sprog	Studieskolen
Lokationer	Valdemarsgade 8 Valdemarsgade 16 Tøndergade 14 Flæsketorvet 60 Hertil kommer flere lokationer og virksomheder, hvor Københavns Sprogcenter har haft virksomhedsforlagt undervisning.	Vibevej 9-11 Hejrevej 26 Blegdamsvej 18 Dalgas Have 15 (Frb. C.) Rued Langgaards Vej 7 H. C. Andersens Boulevard 27 H. C. Andersens Boulevard 44-46 Tagensvej 18 A.C. Meyers Vænge 15 Emdrupvej 72 Philip de Langes Allé 10 Pilestræde 58 Mølle Allé 27 Sankt Annæ Plads 28 Rådmandsgade 21 Langhusvej 89 Carl Th. Dreyersvej Lucretiavej Herunder mindre aftaler om virksomhedsforlagt undervisning på følgende adresser: Rosenørns Allé 22 (Frb C.) Banemarksvej 58 (Brøndby) Mileparken 13 (Skovlunde) Ellelosevej 89 (Hellerup)	Borgergade 12, 1. og 2. sal Borgergade 14, 1. sal Gothersgade 14, 1. og 5. sal Njalsgade 22, stuen og 1. sal
Overholder branchevejledning	Ja	Ja	Ja
Handicapadgang	Ja	Ja	Ja
Bemærkninger	Ingen toiletter for kørestolsbrugere på lokationen Valdemarsgade 16.		

En del af lokationerne for IA Sprog har været midlertidige og målrettet aftaler med virksomheder. IA Sprog har ved indgåelse af samarbejder og forlagt undervisning på uddannelsesinstitutioner haft en procedure for godkendelse af undervisningsstederne.

	<p>Sprogcentrene har været placeret på forskellige lokationer i kommunen herunder i København K, V og NV. Det har derfor været muligt for kursisterne at vælge sprogcenter efter den ønskede beliggenhed.</p> <p>Som det fremgår af skemaet, var der ikke toiletter for kørestolsbrugere på Københavns Sprogcenters lokation Valdemarsgade 16.</p>	
<p>Lokalernes egnethed</p> <p><i>Se punkt 5.2.2 og 5.2.4 i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv lokalernes egnethed i forhold til mulighederne for relevante fleksible undervisningsaktiviteter. Vurder på baggrund af det, hvorvidt lokalerne lever op til de generelle og lokale mål.</i></p> <p>Der har ikke været ændringer i sprogcentrenes lokationer siden det foregående tilsyn for perioden 2014-16.</p> <p>De tre sprogcentre har oplyst, at lokalerne var egnede til formålet, og at indretningen understøttede de nødvendige voksenpædagogiske rammer for undervisningen. Derudover har sprogcentrene oplyst, at lokationerne var indrettet i forhold til vejviseren fra Branchearbejdsmiljørådet for undervisning og forskning om arbejdspladser og et godt arbejdsmiljø.</p> <p>Det er kommunens vurdering, at de fysiske rammer for undervisningen generelt er gode, at lokalerne er tilpasset formålet, dvs. voksenundervisning, og er generelt velholdte.</p> <p>Kursisterne oplevede de fysiske rammer på sprogcentrene som gode. 39 % svarede i kursistundersøgelsen, at de fysiske rammer var 'meget gode', 48 % svarede 'gode', 12 % svarede 'hverken gode eller dårlige', mens kun 1 % svarede 'dårlige' og 'meget dårlige'.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Lokalernes indretning</p> <p><i>Se punkt 5.2.3 i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv indretningen af udbyders undervisningslokaler, samt på hvilken måde disse medvirker til at skabe de nødvendige voksenpædagogiske rammer for undervisningen. Kom i den forbindelse ind på muligheden for forskellige aktiviteter, såsom fx gruppebaserede aktiviteter, selvstudie, specialundervisning og tilgængelighed for handicappede. Det er ligeledes relevant, om der er adgang til pc, projektor, smartboard osv.</i></p> <p>De tre sprogcentre har beskrevet, at der var mulighed for at tilrettelægge relevante, fleksible undervisningsaktiviteter i undervisningen. På tværs af de tre sprogcentre har det været muligt at tilrettelægge individuelle og gruppebaserede aktiviteter i undervisningssammenhænge. Derudover har kursisterne haft adgang til et IT-værksted samt pause- og opholdsrum på alle sprogcentre. Der har yderligere været adgang til et studiecenter/værksted på IA Sprog og Københavns Sprogcenter, samt adgang til et sproglaboratorium på Studieskolen og Københavns Sprogcenter.</p> <p>Af IT-faciliteter har der på de tre sprogcentre enten været adgang til computere eller iPads. På IA Sprog og Københavns Sprogcenter har der også været adgang til LCD-projektor og på Københavns Sprogcenter har der også været smartboards.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Relevant tilgængelig information</p> <p><i>Se punkt 5.2.5 i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv i hvor høj grad relevant information er tilgængelig hos udbyderen, herunder fx information om undervisningsmuligheder, hold, depositum, deltagerbetaling og prøver. Inddrag herunder information til S-kursister. Vurder på den baggrund, om informationen er tilstrækkelig og tilgængelig for kursisterne.</i></p> <p>Sprogcentrene har hver især haft relevant information tilgængeligt for kursisterne. Der har været tre forskellige tilvejebringelser af informationer til kursisterne, en digital formidling, en fysisk formidling og en relationel formidling.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>

	<p>De tre sprogcentre har alle haft en digital formidling i kraft af deres hjemmesider, samt de digitale læringsplatforme, kursisterne kunne tilgå. Derudover har IA Sprog og Københavns Sprogcenter haft fysiske materialer med informationer i form af pjecer og opslagstavler. Alle tre sprogcentre har desuden haft en relationel formidling af informationer igennem sprogcentrenes vejledere. Derudover har IA Sprog, Københavns Sprogcenter og Studieskolen sendt informationer direkte til kursisterne via mail.</p> <p>Informationerne har på alle sprogcentre været tilgængelige på forskellige sprog, Københavns Kommune er ikke bekendt med, hvilke sprog det har været muligt at finde informationerne på.</p> <p>Kursistundersøgelsen understreger, at kursisterne oplevede, at der var gode muligheder for at få informationer om danskuddannelse på sprogcenteret. Til spørgsmålet 'hvordan oplevede du muligheden for at få informationer om danskuddannelse på sprogcenteret?' svarede 39 % 'meget god', 41 % svarede 'god', 17 % svarede 'hverken god eller dårlig', 3 % svarede 'dårlig', mens 1 % svarede 'meget dårlig'.</p>	
Overordnet vurdering af de fysiske rammer	<p><i>Beskriv kommunens overordnede vurdering af de fysiske rammer. Angiv eventuelle anbefalinger, opfølgningspunkter og udviklingsmål.</i></p> <p>Tilsynet med de fysiske rammer viser, at der samlet set var tilfredsstillende lokaler og beliggenheder på IA Sprog, Københavns Sprogcenter og Studieskolen.</p> <p>Sprogcentrene har gennem perioden haft de samme lokationer, dette har betydet, at lokationerne var velkendte for kursisterne. Der har været tilbudt danskuddannelse på forskellige lokationer i kommunen, således at kursisterne har kunnet vælge det sprogcenter med den placering, der passede dem bedst.</p> <p>Læringspunkter:</p> <ul style="list-style-type: none"> • at der gennem perioden er sket en ændring i undervisningsformerne, hvor blended learning i stigende grad har været anvendt i stedet for lærerstøttede konfrontationstimer. Denne udvikling skal følges, samt undersøges fra kursisternes perspektiv. • at en øget anvendelse af digitale læringsformer vil kunne påvirke behovet for fysiske lokationer og deres indretning sammen med didaktik og pædagogik. Det vil være hensigtsmæssigt, at der systematisk opsamles viden om, hvilke fysiske rammer og indretning der (fremover) giver det bedste udbytte af uddannelsen for selvforsørgede kursister. • at der fremover skal føres tilsyn med kursisternes oplevelser af tilgængeligheden af informationer, således at det er muligt at forbedre informationerne efter kursisternes behov. Kursistundersøgelsen er en del af Københavns Kommunes tilsynskoncept, og der vil derfor blive gennemført en kursistundersøgelse halvårligt. 	Angiv eventuelle bilag.
Undervisningens indhold og kvalitet		
Tilsyn med undervisningen	<p><i>Beskriv hvordan tilsynet med den konkrete undervisning har været ført løbende, herunder observation af undervisningen, evt. fagfællebedømmelse, granskning af læreplaner samt evt. interview med undervisere og kursister. Vurder i denne sammenhæng tilsynsaktiviteterne.</i></p>	Angiv eventuelle bilag.

<p><i>Se punkt 5.3.1., 5.3.2, 5.3.3, og 5.3.4 i vejledningen</i></p>	<p>Tilsynet har været ført gennem en bred vifte af aktiviteter, som det fremgår af indberetningens indledning.</p> <p>De individuelle elementer i tilsynet kunne dog nok have profiteret af at indgå i en samlet, struktureret, tidsplanlagt og systematisk plan, der var baseret på overvejelser om metode i forhold til forskellige typer af tilsyn.</p> <p>Beskæftigelses- og Integrationsudvalget har derfor vedtaget en tilsynsplan for perioden 2018-22.</p>	
<p>Kursistundersøgelser</p> <p><i>Se punkt 5.3.5 i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv om kommunen anvender kursistundersøgelser, herunder hvorvidt det er udbyderens/udbydernes egen kursistundersøgelse.</i></p> <p>Beskæftigelses- og Integrationsudvalget godkendte den 26. november 2018 en indstilling om tilsynet med danskuddannelserne 2018-22, hvori der indgik mål og metode for tilsynet med levering af danskuddannelse. Det blev besluttet, at der samtidig laves halvårslige kursistundersøgelser af kursisternes oplevelser af danskuddannelsestilbuddet i Københavns Kommune.</p> <p>Spørgeskemaundersøgelserne udarbejdes, udsendes og analyseres af medarbejdere fra Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen.</p> <p>Der blev gennemført en spørgeskemaundersøgelse af kursister, der modtog danskundervisning hos en af de tidligere leverandører i perioden 1. januar 2016 til 31. juli 2018. Spørgeskemaundersøgelsen blev gennemført i perioden 15. november 2018 – 3. december 2018 blandt 1298 tilfældigt udvalgte kursister, svarende til 10 % af den samlede unikke kursistpopulation i perioden.</p> <p>Kursistundersøgelsen viser en overvejende tilfredshed hos kursisterne for perioden 2016-18 og underbygger tilsynets konstateringer. 31 % af kursisterne vurderede undervisningen på det sidste modul som værende 'meget god', mens 44 % vurderede undervisningen som 'god'. 19 % vurderede undervisningen som 'hverken god eller dårlig', mens 5 % vurderede den som 'dårlig', og kun 1 % som 'meget dårlig'.</p> <p>Kursistundersøgelsen blev gennemført første gang i efteråret 2018, der vil fremover blive udsendt spørgeskemaer til kursisterne to gange årligt, som en del af tilsynet med danskuddannelserne i Københavns Kommune.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>

Fremmøde og fravær

Se punkt 5.3.6 i vejledningen

Beskriv fraværsprocenten på alle tre danskuddannelser, samt hvad sprogcentret specifikt gør for at nedbringe fraværet og motivere kursisterne til i højere grad at møde op til undervisningen.

Tallene for fraværsprocenten er fra Bilag 1 i Udlændinge- og Integrationsministeriets "Vejledning til kommunernes tilsyn med danskuddannelserne".

Tabel 8: Oversigt over fraværsprocenter fordelt på sprogcenter.

Fraværsprocent fordelt på sprogcenter		
Sprogcenter	Landsgennemsnit	Sprogcenter gennemsnit
IA Sprog	36,4 %	0,0 % *
Københavns Sprogcenter	36,4 %	35,4 %
Studieskolen	36,4 %	21,8 %

Note: * Danskudbydere med "0,0" er nedlagt i perioden.

Som det fremgår af tabel 8, er der ikke en opgørelse af fraværsprocenten på IA Sprog. Det fremgår af noten i bilaget, at IA Sprog er nedlagt i perioden, hvilket både IA Sprog og Københavns Kommune er uforstående overfor, idet fraværsprocenten er udregnet på baggrund af første kvartal 2018, hvor IA Sprog var leverandør af danskuddannelse til Københavns Kommune. Fraværsprocenten på Københavns Sprogcenter ligger lige under landsgennemsnittets fraværsprocent, og Studieskolen ligger 14,6 procentpoint under landsgennemsnittet.

Fraværsprocenterne på sprogcentrene i Københavns Kommune er under landsgennemsnittet, og det er derfor tilfredsstillende for den selvforsørgede målgruppe, som udover at modtage danskuddannelse også for størstedelen af målgruppen er i arbejde eller studerende.

Fraværsprocenterne er dog, som i resten af landet, høje, og der er således et potentiale for at sætte fokus på fraværsproblematikken og reducere kursisters fravær.

Det må antages, at en del af fraværet skyldes dels tekniske og dels beskæftigelsesmæssige omstændigheder. Tekniske omstændigheder kan omfatte, at kursister, der kun fremmøder fx en gang, tælles i fraværsopgørelsen indtil, at det er muligt at framelde kursisten. Det er også et spørgsmål om kursister, der af arbejdsmæssige grunde har ønsket at skifte hold, og hvor kursisten så står på det 'gamle' hold, men er fraværende indtil det nye hold er oprettet. Kursister kan ikke fjernes fra holdet uden at der er et nyt, fordi det systemmæssigt ville være lig med en udmeldelse.

Sprogcentrene igangsatte forskellige initiativer for at reducere fraværet. På tværs af sprogcentrene blev den direkte kommunikation til kursisten beskrevet, som de initiativer, der blev prioriteret højest. Det gælder både direkte kommunikation fra sprogcenteret til kursisten via sms eller mail omkring fraværet samt en samtale eller dialog med kursisterne. Derudover fokuserede IA Sprog og Københavns Sprogcenter også på rammesætningen omkring kursistens danskuddannelse, mens Studieskolen havde egne sanktioner over for kursisten.

Angiv eventuelle bilag.

	<p>Alle sprogcentre vurderede, at det i særdeleshed var samtale og dialog med kursisten, der bidrog til at reducere fraværet.</p> <p>Kursisterne kunne kun følge deres fravær ved at snakke med undervisere eller vejledere på sprogcentrene. Det var dermed ikke muligt for kursisten selv at tilgå informationer om deres fravær på fx en app eller læringsplatformen.</p>																																							
<p>Gennemførelshastighed</p> <p><i>Se punkt 5.3.7 i vejledningen</i></p>	<p><i>Udfyld tabellen nedenfor og beskriv kursisternes gennemførelshastighed pr. danskuddannelse. Uddyb med informationer om gennemførelshastighed pr. modul (se vejledningens bilag 2). Gennemførelshastigheden betegner det gennemsnitlige antal skemalagte undervisningslektioner pr. kursist før bestået modultest (der skelnes ikke mellem forskellige typer kursister). Vurder på baggrund af det sprogcentrets gennemførelshastighed sammenlignet med landsgennemsnittet.</i></p> <p>Tallene for gennemførelshastigheden er tilsendt fra Udlændinge- og Integrationsministeriet.</p> <p>Gennemførelshastigheden refererer til antal skemalagte undervisningslektioner, hver kursist har været tilbudt, før kursisten har bestået modulet. Der er ikke modregnet de lektioner, kursisten har været fraværende, og tallene er dermed ikke et udtryk for det faktiske antal lektioner, kursisten har modtaget.</p> <p>Table 9: Oversigt over gennemførelshastigheder på IA Sprog, Københavns Sprogcenter, Studieskolen og landsgennemsnittet 2017 fordelt på sprogcenter og danskuddannelse.</p> <table border="1" data-bbox="568 715 1738 1267"> <thead> <tr> <th colspan="4">Gennemførelshastighed pr. sprogcenter og danskuddannelse i 2017</th> </tr> <tr> <th>Sprogcenter</th> <th>Uddannelse</th> <th>Landsgennemsnit (2017)</th> <th>Sprogcenterets gennemførelshastighed</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">Københavns Sprogcenter</td> <td>DU1</td> <td>204</td> <td>198</td> </tr> <tr> <td>DU2</td> <td>156</td> <td>118</td> </tr> <tr> <td>DU3</td> <td>113</td> <td>89</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">IA Sprog</td> <td>DU1</td> <td>204</td> <td>155</td> </tr> <tr> <td>DU2</td> <td>156</td> <td>128</td> </tr> <tr> <td>DU3</td> <td>113</td> <td>104</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">Studieskolen</td> <td>DU1</td> <td>204</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>DU2</td> <td>156</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>DU3</td> <td>113</td> <td>103</td> </tr> </tbody> </table> <p>Generelt brugte kursisterne i Københavns Kommune mellem 3-25 % færre lektioner end landsgennemsnittet på at gennemføre. Gennemsnitligt har kursisterne ved IA Sprog, Københavns Sprogcenter og Studieskolen derfor en hurtigere gennemførelshastighed en landsgennemsnittet.</p>	Gennemførelshastighed pr. sprogcenter og danskuddannelse i 2017				Sprogcenter	Uddannelse	Landsgennemsnit (2017)	Sprogcenterets gennemførelshastighed	Københavns Sprogcenter	DU1	204	198	DU2	156	118	DU3	113	89	IA Sprog	DU1	204	155	DU2	156	128	DU3	113	104	Studieskolen	DU1	204	-	DU2	156	-	DU3	113	103	<p>Angiv eventuelle bilag.</p>
Gennemførelshastighed pr. sprogcenter og danskuddannelse i 2017																																								
Sprogcenter	Uddannelse	Landsgennemsnit (2017)	Sprogcenterets gennemførelshastighed																																					
Københavns Sprogcenter	DU1	204	198																																					
	DU2	156	118																																					
	DU3	113	89																																					
IA Sprog	DU1	204	155																																					
	DU2	156	128																																					
	DU3	113	104																																					
Studieskolen	DU1	204	-																																					
	DU2	156	-																																					
	DU3	113	103																																					

Table 10: Oversigt over gennemførelshastigheder på IA Sprog og landsgennemsnittet 2017 fordelt på danskuddannelse og modul.

IA Sprog gennemførelshastigheder i 2017 fordelt på modul						
	DU1		DU2		DU3	
	Landet	IA Sprog	Landet	IA Sprog	Landet	IA Sprog
Modul 1	176	134	114	84	72	73
Modul 2	196	124	150	107	94	82
Modul 3	214	148	183	147	108	98
Modul 4	214	190	201	176	137	119
Modul 5	215	149	116	94	176	169
Modul 6	209	189	179	161	132	163
Gennemsnit for hvert modul	204	155	156	128	113	104

IA Sprog

Den hurtigere progression på IA Sprog er fordelt over alle danskuddannelser og moduler med undtagelse af DU3 modul 1, og DU3 modul 6.

Kursister på DU1 og DU2 på IA Sprog brugte i gennemsnit mest tid på at gennemføre modul 4, hvilket er i overensstemmelse med forståelsen af, at modul 4 afsluttes med en omfattende modultest, hvor der både testes i mundtlige og skriftlige færdigheder samt lytning og læsning.

Kursister på DU3 brugte i gennemsnit mest tid på at gennemføre modul 5, hvorefter der afholdtes prøve i dansk 3.

IA Sprog bemærkede til den hurtigere progression for gennemførelshastigheden på sprogcentret, at tallene afspejler IA's forventning til kursistgruppen.

Tabel 11: Oversigt over gennemførelshastigheder på Københavns Sprogcenter og landsgennemsnittet 2017 fordelt på danskuddannelse og modul.

Københavns Sprogcenter gennemførelshastigheder i 2017 fordelt på modul						
	DU1		DU2		DU3	
	Landet	KS	Landet	KS	Landet	KS
Modul 1	176	156	114	80	72	59
Modul 2	196	198	150	111	94	70
Modul 3	214	190	183	119	108	86
Modul 4	214	204	201	130	137	109
Modul 5	215	229	116	99	176	163
Modul 6	209	200	179	171	132	-
Gennemsnit for hvert modul	204	198	156	118	113	89

Københavns Sprogcenter

I forhold til landsgennemsnittet gennemførte alle kursister på Københavns Sprogcenter i gennemsnit hurtigere med undtagelse DU1 modul 2 og DU1 modul 5.

Kursister på DU1 brugte i gennemsnit mest tid på at gennemføre modul 5, hvilket er overensstemmelse med landsgennemsnittet, hvor der også er længst gennemførelshastighed på modul 5.

Kursister på DU2 brugte i gennemsnit mest til på at gennemføre modul 6.

Kursister på DU3 brugte i gennemsnit mest til på at gennemføre modul 5.

Der har ikke været undervisning på DU3 modul 6 på Københavns Sprogcenter, som derfor ikke indgår i opgørelsen. Københavns Sprogcenter bemærkede til den hurtigere progression for gennemførelshastigheden, at kursisterne er veluddannede, selvkørende og bevidste om egne behov, og derfor gennemfører hurtigere end landsgennemsnittet.

Tabel 12: Oversigt over gennemførelshastigheder på Studieskolen og landsgennemsnittet 2017 fordelt på danskuddannelse og modul.

Studieskolen gennemførelshastigheder i 2017 fordelt på modul						
	DU1		DU2		DU3	
	Landet	Studieskolen	Landet	Studieskolen	Landet	Studieskolen
Modul 1	176	-	114	-	72	67
Modul 2	196	-	150	-	94	83
Modul 3	214	-	183	-	108	93
Modul 4	214	-	201	-	137	111
Modul 5	215	-	116	-	176	154
Modul 6	209	-	179	-	132	143
Gennemsnit for hvert modul	204	-	156	-	113	103

Studieskolen

Der var i gennemsnit en hurtigere progression på alle moduler på DU3 på Studieskolen sammenlignet med landsgennemsnittet

Kursisterne på Studieskolen brugte længst tid på at gennemføre DU3 modul 5.

Studieskolen bemærkede til den hurtigere gennemførelshastighed, at det stemmer overens med forventningen, at gennemførelshastigheden er hurtigere end landsgennemsnittet. Studieskolens målgruppe var selvforsørgede, og de tilbød kun DU3. Målgruppen beskrives derfor som særdeles veluddannede og gennemførte danskuddannelsen hurtigere end gennemsnittet.

I forhold til, at kursister blev tilbudt flest lektioner på DU3 MO5, stemmer også overens med Studieskolens forventning, idet kursisterne ønskede at få mere undervisning, så det var muligt for dem at opnå et godt resultat og højt karaktergennemsnit. Derudover var der løbende optag på DU3 MO5, men kun mulighed for at aflægge prøven to gange om året. Derfor var kursisterne længere tid på DU3 MO5 for at sikre, at de gennemførte, end de var på fx DU3 MO6, hvor der kun er optag i januar og august efter PD3, hvorefter kursisterne afslutter Studieprøven ved næste prøvetermin.

Prøvekarakterer

Se punkt 5.3.8 i vejledningen

Udfyld tabellen nedenfor og beskriv kursisternes karaktergennemsnit for hver danskuddannelse. Vurder på baggrund af det sprogskolens karaktergennemsnit sammenlignet med landsgennemsnittet.

I forhold til karaktergennemsnit for prøvekarakterer for hver danskuddannelse er der medtaget to forskellige datasæt. Det første baserer sig på et udtræk fra opsamlingsdatabasen, som blev dannet ved udløbet af driftsaftalerne med IA Sprog, Københavns Sprogcenter og Studieskolen. DXC foretog sammenlægningen af alle sprogcentrenes LUDUS-databaser og dannede Københavns Kommunes opsamlingsdatabase, hvori der indgår data for alle aktiviteter under driftsaftalen. Det

Angiv eventuelle bilag.

andet datasæt er fra Udlændinge- og Integrationsministeriets årsrapporter i 2016 og 2017 "Aktiviteten hos udbydere af danskuddannelse for voksne udlændinge m.fl."

Prøvekarakterer fra LUDUS, oversendt af DXC, inkluderer alle kursister, der har været til prøve i den gældende prøvetermin. Derfor indgår selvstuderende også i opgørelsen af kursisternes karaktergennemsnit.

Tabel 13: Oversigt over prøvekarakterer fordelt på sprogcenter, prøve og år inkl. Selvstuderende. Data er fra LUDUS.

Prøvekarakterer fra LUDUS fordelt på sprogcenter, prøve og år (inkl. Selvstuderende)						
Sprogcenter	Prøve	Lands gennemsnit (2016)	Sprogcenter gennemsnit (2016)	Lands gennemsnit (2017)	Sprogcenter gennemsnit (2017)	Sprogcenter gennemsnit (2018) *
IA Sprog	PD1	6,6	6,2	6,1	6,2	5,6
	PD2	6,9	6,0	6,7	6,7	6,2
	PD3	6,7	5,8	6,7	5,5	5,7
	Studieprøven	6,7	5,6	6,9	6,0	5,4
Københavns Sprogcenter	PD1	6,6	7,1	6,1	6,9	5,7
	PD2	6,9	7,4	6,7	7,4	6,9
	PD3	6,7	6,4	6,7	6,4	7,0
	Studieprøven	6,7	-	6,9	-	-
Studieskolen	PD1	6,6	-	6,1	-	-
	PD2	6,9	-	6,7	-	-
	PD3	6,7	7,8	6,7	8,4	8,3
	Studieprøven	6,7	7,1	6,9	7,6	7,2

* Der er kun regnet prøvekarakterer for sommerterminen i 2018.

IA Sprog

Karaktergennemsnittet på tværs af de tre danskuddannelser lå under landsgennemsnittet i 2016.

Der skete en forbedring i karaktergennemsnittet på PD1 og PD2 i 2017, hvor karaktergennemsnittene kom på niveau med eller over landsgennemsnittet.

Karaktergennemsnittet for PD3 udviklede sig negativt fra 2016 til 2017 og var stadigvæk under landsgennemsnittet.

Karaktergennemsnittet for Studieprøven blev forbedret fra 2016 til 2017, men lå stadigvæk under landsgennemsnittet.

Udviklingen af karaktergennemsnittene fra 2017 til 2018 bevægede sig i en negativ retning, med undtagelse af PD3, hvor der skete en stigning fra 5,5 til 5,7.

IA Sprog bemærkede, at der var mange selvstuderende, der gik til prøverne qua IA Sprogs placering i nordvest. Dette har påvirket karaktergennemsnittet, som er lavere, når de selvstuderende indgår i opgørelserne.

Københavns Sprogcenter

Karaktergennemsnittet på PD1 og PD2 lå begge over landsgennemsnittet i år 2016 og 2017.

Karaktergennemsnittet på PD3 var det samme i år 2016 og 2017, men begge år lå det under landsgennemsnittet.

Der skete et fald i gennemsnittet for DU1 fra 2017 til 2018, den negative udvikling blev af Københavns Sprogcenter begrundet med, at der var få kursister til prøve. Derfor har få kursister, der har klaret sig dårligt, kunne påvirke gennemsnittet meget i en negativ retning.

Der skete også et fald i karaktergennemsnittet på PD2 fra 2017 til 2018.

I modsætning til den negative udvikling fra 2017 til 2018 på PD1 og PD2 skete der en positiv udvikling for karaktergennemsnittet for PD3 i samme periode.

Københavns Sprogcenter havde ikke kursister til Studieprøven i perioden.

Studieskolen

Der var kun udbudt DU3 på Studieskolen, og derfor blev der kun afholdt PD3 og Studieprøven.

Karaktergennemsnittet for PD3 og Studieprøven ligger over landsgennemsnittet, og der er sket en positiv udvikling fra 2016 til 2017.

Der er sket en negativ udvikling fra 2017 til 2018, men karaktergennemsnittet for PD3 og Studieprøven ligger over de tidligere års landsgennemsnit.

Studieskolen bemærkede til karaktergennemsnittet, som ligger over landsgennemsnittet, at dette var forventeligt, da der igennem danskuddannelsen er fokus på, at kursisterne kommer igennem forløbet og afslutter prøverne med et godt resultat. Derudover blev det bemærket, at den hurtige gennemførselshastighed og høje karaktergennemsnit hænger sammen og viser, at kursisterne er veluddannede og generelt har et højt niveau.

Tabel 14: Oversigt over prøvekarakterer fordelt på sprogcenter, prøve og år ekskl. Selvstuderende. Data er fra aktivitetsrapporterne i 2016 og 2017.

Prøvekarakterer fra aktivitetsrapporter fordelt på sprogcenter, prøve og år (ekskl. Selvstuderende)					
Sprogcenter	Prøve	Lands gennemsnit, alle (2016)	Sprogcenter gennemsnit (2016)	Lands gennemsnit, alle (2017)	Sprogcenter gennemsnit (2017)
IA Sprog	PD1	6,6	6,5	6,1	6,1
	PD2	6,9	6,7	6,7	7,1
	PD3	6,7	6,8	6,7	6,4
Københavns Sprogcenter	PD1	6,6	6,7	6,1	6,8
	PD2	6,9	7,1	6,7	7,1
	PD3	6,7	6,5	6,7	6,5
Studieskolen	PD1	6,6	-	6,1	-
	PD2	6,9	-	6,7	-
	PD3	6,7	7,7	6,7	8,4

IA Sprog

Karaktergennemsnittene fra årsrapporterne er i gennemsnit højere end gennemsnittet fra LUDUS. Denne stigning skyldes formentligt at selvstuderende ikke indgik i tallene fra årsrapporterne.

Karaktergennemsnittene for PD1 og PD2 i 2016 ligger under lands gennemsnittet, hvor PD3 ligger lige over.

Karaktergennemsnittet for PD1 i 2017 ligger på niveau med lands gennemsnittet, PD2 ligger over lands gennemsnittet, mens PD3 ligger under.

Københavns Sprogcenter

Karaktergennemsnittene for PD1 og PD2 er i årsrapporterne lavere end gennemsnittene fra LUDUS, dog ligger karaktergennemsnittet på Københavns Sprogcenter over lands gennemsnittet.

Karaktergennemsnittet for PD3 er lidt højere i årsrapporten end gennemsnittet fra LUDUS, dog ligger det lidt under lands gennemsnittet.

Studieskolen

Karaktergennemsnittet for PD3 er ca. det samme i årsrapporterne og i LUDUS, og gennemsnittet for både 2016 og 2017 ligger over lands gennemsnittet.

	<p>Studieskolen bemærkede, at det er svært at anvende selvstuderende kursisters resultater til statistik, da der både er kursister, der har boet mange år i Danmark og derfor taler flydende dansk, mens andre kursister slet ikke er på niveau med kursister, der har modtaget danskundervisning.</p>	
<p>Overordnet vurdering af undervisningens indhold og kvalitet</p>	<p><i>Beskriv kommunens overordnede vurdering af undervisningens indhold og kvalitet. Angiv eventuelle anbefalinger, opfølgningspunkter og udviklingsmål.</i></p> <p>Tilsynet konstaterer, at der samlet set blev tilrettelagt og gennemført en tilfredsstillende undervisning på IA Sprog, Københavns Sprogcenter og Studieskolen.</p> <p>Læringspunkter:</p> <ul style="list-style-type: none"> • at muligheden for at kursisterne selv kan tilgå oplysninger om fravær, fx gennem en app, læringsplatform eller andet skal undersøges. • at processer og procedurer for indstilling til test og prøver genbesøges, og at der opbygges et nærmere kendskab til eventuelle sammenhænge mellem gennemførelshastighed og karakterer. • at der fremadrettet skal være et større fokus på sprogcentrenes tiltag til at motivere og fastholde kursister på deres danskuddannelser. Dette fokus indgik som en del af udbuddet, da der var opstillet tre kvalitetskriterier, hvor det første var 'Motivation og fastholdelse'. Dette vil derfor indgå som et særskilt fokus over perioden for driftsaftalen, som løber frem til den 31. juli 2022. 	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>

Lærerkvalifikationer og kompetenceudvikling																																																																								
<p>Lærerkvalifikationer</p> <p>Se punkt 5.3.9 i vejledningen</p>	<p>Beskriv antallet af ansatte undervisere, samt hvor mange der har gennemført eller er optaget på uddannelsen til underviser i dansk som andetsprog for voksne. Hvis udbyderen/udbyderne har ansat undervisere, der ikke har de formelle undervisningskompetencer, bedes dette oplyst samt en begrundelse herfor.</p> <p>Tabel 15: Oversigt over underviserkvalifikationer på IA Sprog, Københavns Sprogcenter og Studieskolen fordelt på år.</p> <table border="1" data-bbox="568 405 1765 967"> <thead> <tr> <th colspan="6" data-bbox="568 405 1765 459">Underviserkvalifikationer 2016-18</th> </tr> <tr> <th data-bbox="568 459 909 544">Sprogcenter og årstal</th> <th data-bbox="909 459 1081 544">DAV gennemført</th> <th data-bbox="1081 459 1218 544">DAV optaget</th> <th data-bbox="1218 459 1431 544">Undervisere med dispensation</th> <th data-bbox="1431 459 1592 544">Ikke formelle kompetencer</th> <th data-bbox="1592 459 1765 544">Undervisere i alt</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="568 544 909 592">IA Sprog 2016</td> <td data-bbox="909 544 1081 592">107</td> <td data-bbox="1081 544 1218 592">38</td> <td data-bbox="1218 544 1431 592"></td> <td data-bbox="1431 544 1592 592"></td> <td data-bbox="1592 544 1765 592">145</td> </tr> <tr> <td data-bbox="568 592 909 639">IA Sprog 2017</td> <td data-bbox="909 592 1081 639">114</td> <td data-bbox="1081 592 1218 639">33</td> <td data-bbox="1218 592 1431 639"></td> <td data-bbox="1431 592 1592 639"></td> <td data-bbox="1592 592 1765 639">147</td> </tr> <tr> <td data-bbox="568 639 909 687">IA Sprog 2018</td> <td data-bbox="909 639 1081 687">97</td> <td data-bbox="1081 639 1218 687">34</td> <td data-bbox="1218 639 1431 687"></td> <td data-bbox="1431 639 1592 687"></td> <td data-bbox="1592 639 1765 687">131</td> </tr> <tr> <td data-bbox="568 687 909 735">Københavns Sprogcenter 2016</td> <td data-bbox="909 687 1081 735">80</td> <td data-bbox="1081 687 1218 735">8</td> <td data-bbox="1218 687 1431 735">3</td> <td data-bbox="1431 687 1592 735">1</td> <td data-bbox="1592 687 1765 735">92</td> </tr> <tr> <td data-bbox="568 735 909 783">Københavns Sprogcenter 2017</td> <td data-bbox="909 735 1081 783">78</td> <td data-bbox="1081 735 1218 783">3</td> <td data-bbox="1218 735 1431 783"></td> <td data-bbox="1431 735 1592 783">7</td> <td data-bbox="1592 735 1765 783">88</td> </tr> <tr> <td data-bbox="568 783 909 831">Københavns Sprogcenter 2018</td> <td data-bbox="909 783 1081 831">65</td> <td data-bbox="1081 783 1218 831">2</td> <td data-bbox="1218 783 1431 831"></td> <td data-bbox="1431 783 1592 831">18</td> <td data-bbox="1592 783 1765 831">85</td> </tr> <tr> <td data-bbox="568 831 909 879">Studieskolen 2016</td> <td data-bbox="909 831 1081 879">72</td> <td data-bbox="1081 831 1218 879"></td> <td data-bbox="1218 831 1431 879"></td> <td data-bbox="1431 831 1592 879"></td> <td data-bbox="1592 831 1765 879">72</td> </tr> <tr> <td data-bbox="568 879 909 927">Studieskolen 2017</td> <td data-bbox="909 879 1081 927">71</td> <td data-bbox="1081 879 1218 927"></td> <td data-bbox="1218 879 1431 927"></td> <td data-bbox="1431 879 1592 927"></td> <td data-bbox="1592 879 1765 927">71</td> </tr> <tr> <td data-bbox="568 927 909 967">Studieskolen 2018</td> <td data-bbox="909 927 1081 967">62</td> <td data-bbox="1081 927 1218 967"></td> <td data-bbox="1218 927 1431 967"></td> <td data-bbox="1431 927 1592 967"></td> <td data-bbox="1592 927 1765 967">62</td> </tr> </tbody> </table> <p>Underviserressourcerne henover sprogcentrene var relativt stabil igennem perioden og nedgangen i 2018 havde formentligt sin årsag i udbudsprocessen. Opgørelsen afspejler, at der generelt har været fokus på, at underviserne har gennemført eller påbegyndt DAV. Endvidere var antallet af dispensationer og ansatte med ikke formelle kompetencer meget få og udgjorde ikke en væsentlig andel af den samlede underviserstab.</p> <p>IA Sprog IA Sprog havde 4 DAV-optagne, som har haft dispensation, mens de har været i gang med uddannelsen. Der var på IA Sprog ansat flere undervisere per unikke kursist i forhold til Københavns Sprogcenter og Studieskolen. Der var ca. en fjerdedel af underviserne, der ikke havde DAV ved ansættelsens begyndelse.</p> <p>Københavns Sprogcenter Københavns Sprogcenter bemærkede, at andelen af undervisere med ikke formelle kompetencer skyldes, at de ikke kunne blive optaget på DAV-uddannelsen grundet ventetid.</p>					Underviserkvalifikationer 2016-18						Sprogcenter og årstal	DAV gennemført	DAV optaget	Undervisere med dispensation	Ikke formelle kompetencer	Undervisere i alt	IA Sprog 2016	107	38			145	IA Sprog 2017	114	33			147	IA Sprog 2018	97	34			131	Københavns Sprogcenter 2016	80	8	3	1	92	Københavns Sprogcenter 2017	78	3		7	88	Københavns Sprogcenter 2018	65	2		18	85	Studieskolen 2016	72				72	Studieskolen 2017	71				71	Studieskolen 2018	62				62	<p>Angiv eventuelle bilag.</p>
Underviserkvalifikationer 2016-18																																																																								
Sprogcenter og årstal	DAV gennemført	DAV optaget	Undervisere med dispensation	Ikke formelle kompetencer	Undervisere i alt																																																																			
IA Sprog 2016	107	38			145																																																																			
IA Sprog 2017	114	33			147																																																																			
IA Sprog 2018	97	34			131																																																																			
Københavns Sprogcenter 2016	80	8	3	1	92																																																																			
Københavns Sprogcenter 2017	78	3		7	88																																																																			
Københavns Sprogcenter 2018	65	2		18	85																																																																			
Studieskolen 2016	72				72																																																																			
Studieskolen 2017	71				71																																																																			
Studieskolen 2018	62				62																																																																			

	<p>Studieskolen Der har forholdsmæssigt været nogenlunde samme ratio mellem undervisningsressourcer og unikke kursister. Det var ikke muligt at skelne mellem undervisere, der havde gennemført og undervisere, der var i gang med at gennemføre DAV. Studieskolen bemærkede, at der var flere undervisere, der var i gang med DAV-uddannelsen, men at der ikke har været opgjort i materialet, som er sendt til Københavns Kommune.</p> <p>De tre sprogcentre havde forskellige praksisser om indberetning af lærer kvalifikationer, hvilket har betydet, at data ikke er ensartet, og at det derfor ikke muligt at opgøre lærer kvalifikationer i de fire kategorier på alle sprogcentre.</p>	
<p>Kompetenceudvikling <i>Se punkt 5.3.9 i vejledningen</i></p>	<p>Grundstenene i kompetenceudviklingen har primært fokuseret på at forfine generiske underviserkompetencer samt tilegne sig de nye læringsteknologier, der i perioden introduceredes på sprogcentrene. Kompetenceudviklingen har på den måde været forankret i og udspringer til dels af den overordnede strategiske udvikling på centrene.</p> <p>Generelt har kompetenceudviklingen på tværs af de tre sprogcentre haft tre overordnede fokuspunkter:</p> <p>DAV-uddannelse, som slår igennem i forhold til såvel rekruttering som efteruddannelse. Især IA Sprog har rekrutteret undervisere, der har været eller skulle i gang med DAV-uddannelsen, da ca. en fjerdedel af deres undervisere, har været i gang med uddannelsen.</p> <p>Pædagogisk tid, som typisk har været faste eftermiddage til pædagogisk udvikling, pædagogiske dage fordelt over året, lejlighedsvis workshop samt deltagelse i kurser (DPU). Materialeudvikling fremstår i perioden som et betydeligt element i den pædagogiske efteruddannelse, hvor pædagogiske og didaktiske kompetencer og erfaringer både er forudsætning for og genstand for udviklingen af kompetencer. Denne udvikling kombinerer introduktion til og bearbejdning af nye læringsrum, der fremkommer med overgangen til digitale platforme, brug af apps og lign., hvorved egne kompetencer også påvirkes og den enkelte underviser må flytte sin værktøjskasse til undervisning.</p> <p>Konferencer og seminarer for eksaminatorer og censorer, afholdt af SIRI, har været et fast og regelmæssigt kompetenceudviklingselement for alle sprogcentre. Sprogcentrene har oplyst, at over 20 undervisere årligt har deltaget i faglig kompetenceudvikling, samt at der på tværs af de tre sprogcentre har været mellem 2 og 8 undervisere, der har deltaget i SIRI's årlige modultest- og censorkonferencer. Derudover har Københavns Sprogcenter haft omkring 6 undervisere til SIRI's efteruddannelseskurser for censorer og eksaminatorer, mens IA Sprog har haft omkring 50 og Studieskolen omkring 17.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Overordnet vurdering af lærer kvalifikationer og kompetenceudvikling</p>	<p><i>Beskriv kommunens overordnede vurdering af undervisernes lærer kvalifikationer og muligheder for kompetenceudvikling. Angiv eventuelle anbefalinger, opfølgingspunkter og udviklingsmål.</i></p> <p>Tilsynet konstaterer, at staben af undervisere generelt har overholdt de lovgivningsmæssige krav. Der ses dog en betydelig stigning i anvendelsen af undervisere med ikke-formelle underviserkompetencer på Københavns Sprogcenter i 2018.</p> <p>Tilsynet konstaterer endvidere, at IA Sprog, Københavns Sprogcenter og Studieskolen har haft medarbejdere, der har deltaget i konferencer, efteruddannelser om modultest, eksamination og censorering, som blev udbudt af SIRI.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>

	<p>Læringspunkter:</p> <ul style="list-style-type: none">• At Københavns Kommune reviderer procedurerne for opfølgning på indberetning af underviserkompetencer, herunder undervisere med ikke formelle kompetencer,• At registreringen af underviserkvalifikationer fremover kvalitetssikres gennem anvendelse af en generel skabelon, som hvert sprogcenter udfylder og reviderer løbende.	
--	--	--